

VIJESTI IZ INOZEMSTVA

KONCERT U ČAST SV. OCA IVANA PAVLA II.

U Vatikanu, u velikoj auli za generalne audijencije koja se odnedavno zove Aula Paolo VI, u čast pape Ivana Pavla II izведен je 8. veljače drugi čin *Paradise Lost* (Izgubljeni raj). To je sacra rappresentazione u dva čina na libretu Christophera Frya prema istoimenoj poemi Johna Miltona. Glazbu je napisao poljski skladatelj Krzysztof Penderecki koji je ovom zgodom i dirigirao.

Ovakvi koncerti papi u čast u Rimu su već tradicionalni. Uvijek su za ove koncerne izabrana djela visoke umjetničke vrijednosti u izvođenju renomiranih ansambala i najpoznatijih svjetskih dirigenata. To su gala-koncerti na koje se dolazi samo s pozivnicom i ne plaća se ulaznica; redovito ih prenosi izravno talijanski radio i televizija, a uključe se i mnoge svjetske televizijske i radio-mreže. Na ovom koncertu uz papu bili su nazočni mnogi kardinali, nadbiskupi i biskupi koji žive ili su se zatekli u Rimu, diplomatski zbor akreditiran kod Vatikana i kod talijanske vlade, najviši predstavnici političkog i javnog života u Rimu, predstavnici kulture i kulturnih ustanova, osobito glazbe. Nakon završnog koncerta papa se pozdravio s autorom i dirigentom, zahvalio članovima zbora i orkestra milanskog kazališta »alla Scala« i čikaške opere.

Paradise Lost je najnovije djelo Pendereckoga. Prizvedbu je doživjelo 29. studenoga prošle godine u Chicagu; druga izvedba je bila 23. siječnja ove godine u Miljanu, i sada ova, 8. veljače, u Vatikanu. Ova opera je uglavnom skladana u poznatom stilu svoga autora i biblijske je tematike. I inače, biblijske teme su vrlo drage Pendereckome. Zapravo, ono po čemu se je i afirmirao jesu skladbe na biblijske teme: *Davidoi psalmi*, *Muka po Luki*, *Stabat Mater*, *Dies irae*, *Uskršnje*, *Salomonova Pjesma nad pjesmama*, *Jakovljev san i Magnificat*. Slušatelji ovog koncerta nisu imali priliku čitavu operu nego samo njezin drugi čin. Još su bili prikraćeni za scensko izvođenje, što je za ovu operu vrlo važna komponenta. No zato je samo »čista« glazba dominirala i ispunjala svaki kutak lijepe i velike dvorane. Izvrsna prerada Miltonova teksta pružila je Pendereckome mogućnost da u tom svom djelu, koje crta svjetlu perspektivu čovjeka i čovječanstva i njegovu proigranu šansu, zapravo, čitavu njegovu povijest, spretno uvrsti i sretno i nenačitljivo poveže sve stilove kroz koje je glazba — barem evropska — prošla. Čuje se tu glazba bez melodije, dakle bogat ritam s gotovo nikavom melodijском linijom — što je izraz početaka glazbe i primitivnih sredina, zatim primitivno i razvijeno monodično pjevanje, gregorijanski koral, primitivna polifonija, Bachova obrada protestantskih korala i sve dalje do dodekaftoničnog i avangardnog izražaja. Svi ti izrazi, razumije se, nisu doneseni u svojoj sirovosti nego su prošli kroz umjetnikov filter, zato ih mi više otkrivamo i naslućujemo nego izravno čujemo. Bilo da je jednostavna ili komplikirana, ova glazba dje luje iskreno. Doduše, puna je nekakve prigušene melankonije, tuge i žalosti za »izgubljenim rajem«, tek tu i tamo se nazire svjetla zraka. Držim da je vrlo signifikativan harmonijski završetak cijelog djela; naime, zbor i orkestar završavaju na punom svjetlim toničkom dur-kvintakordu, što bi na neki način imalo značiti: i u »izgubljenom raju« ipak nije sve izgubljeno.

Što se same izvedbe tiče, koliko smo je mogli pratiti u radio-prijenosu, kako smo spomenuli, orkestrom i dječjim zborom milanske Scale pod vodstvom Vitторija Rosetta i zborom čikaške *Coro Lyric Opera* s maestrom Robertom Paga, sigurnom rukom ravnao je Penderecki. Izbor solista bio je između američkih pjevača, nama u Evropi uglavnom malo poznatima. Ulogu Adama tumačio je čistim i u svim registrima lijepo impostiranim glasom mladi pjevač William Stone; Penelope Daner pjevala je Eva. Evo i ostalih solista: Carlo Zardo, Aldo Bottino, Boris Carmeli, Nicola Tagger, Giovanni Savoiardo, Severio Porzano, Paul Esswood, Luisella Ciaffi Ricagno, Francesco Ruta i Frank Little. Već i samo ovo nabranjanje imena pokazuje nam kako i među američkom ekipom pretež Talijani, koji, ili su tamo rođeni i školovani ili su rođeni i školovani u Italiji ali su se tamo »uhljebili«.

U riječima zahvale papa je istaknuo kako mu ovo nije prvi susret s glazbom njegova zemljaka i kako nije nikad ni slutio da će ga moći ugostiti u Vatikanu i to već u prvim mjesecima svoga pontifikata. Rekao je među ostalim da stručnu ocjenu ostavlja pozvanima, ali mora priznati da je za vrijeme cijelog trajanja koncerta bio »duboko commosso«.

Petar Zdravko BLAJIĆ

GOTSKA SVITA LEONA BOËLLMANA NA GRAMOFONSKOJ PLOČI

Leon Boëllmann (1862—1897) francuski orguljaš i skladatelj rođen u Alzacija, iza završenih glazbenih nauka na školi Niedermayer u Parizu kod prof E. Gigouta ubrzo postaje glasoviti virtuozi i koncertist na orguljama. Od 1881. te sve do smrti (1897) bio je orguljašem na velikim orguljama u crkvi St-Vincent-de-Paul u Parizu.

Gilles Cantagrel i Harry Halbreich autori su teksta kojim su popraćene gramofonske ploče iz serije *Le Livre d'or de l'orgue français* (Zlatna knjiga francuskih orgulja). Tekst koji se pojavio u veoma zanimljivom volumenu od 200 stranica nimalo nije naklon djelu Leona Boëllmana. Posvetili su mu samo nekoliko crta u kojima se vidi blijeda ocjena »Gotske Svite« ... dva nastavka dosta neodređena ... dosta površna ništa nije posebno istaknuto ...«.

U toj veličanstvenoj zbirci izbor-skladbi (florilegija) francuskih orgulja, Leon Boëllmann je zastupan samo po Tokati kojom završava Suite Gothique (Gotska Svita).

To je ipak žalosno! Skladbe Leona Boëllmanna mnogo su vrijednije nego što su ih prikazala dova dva pisca, izuzevši ocjenu koju su dali o *Gotskoj Sviti*: »Elegantna glazba, veoma dobro napisana, kojoj nedostaje privlačnosti ...«.

Norbert Duforcq, u knjizi: *la Musique d'orgue française de Jehan Titelouze à Jean Alains*, ed. Flory, 1949 (Glazba francuskih orguljaša od Jehana Titelouze do Jehana Aliana), mnogo je konkretniji u svojoj ocjeni. Evo nekoliko citata: »Orguljaš Sv. Vinka Paulskog Boëllmann, u svojim skladbama za orgulje nije ostao